

花蓮慈院第三例分割連體嬰

分開珍潔



珍妮
Jennelyn



潔妮
Jerrelyn

一出生時腹部相連，早過了七坐八爬的時間，想翻身卻無能為力，
她們是珍妮與潔妮，一對來自菲律賓班詩蘭省的連體嬰；
來到花蓮三個月後，兩個得以獨立，不再相絆，
等不及似地快步「走」出新人生，
花蓮慈院完成第三例連體嬰分割。

二〇〇三年四月，是腹部相連的慈恩、慈愛姊妹，
二〇一〇年六月，是臀部相連的玫瑰姊妹，
二〇一五年一月，是腹部相連的珍妮、潔妮姊妹，
這三對同樣來自菲律賓，見證了愛心跨國無弗屆，
我們謹獻上永遠的祝福：願她們愛相連，身自由。



文、攝影 / 彭薇勻

緊緊相依了十五個月，來自菲律賓、腹部相連的連體嬰姊妹珍妮與潔妮 (Jennelyn / Jerrelyn Mendoza De Guzman)，終於在二〇一五年三月十三日上午進行分割手術。這是臺灣第十例連體嬰分割，花蓮慈院的第三例。

連體嬰的媽媽露蒂 (Ludy De Guzman) 是天主教徒，她虔誠禱告後，緊緊抱著兩個女兒，一路從病房到手術房耐心地安撫著小姊妹的情緒，直到把孩子交給醫療團隊，才依依不捨離開手術室。這一刻，她的淚水止不

住地滑落，從孩子出生到現在，無時無刻不在祈禱小姊妹能有各自獨立的身體，等了這麼久，她充滿感恩的說：「終於等到這一天了。」

困頓環境讓人心疼 愛心跨國接力

這對連體嬰出生於菲律賓班詩蘭省包蒂斯塔縣 (Bautista, Pangasinan) 的小村莊。一棟簡陋幾乎沒什麼家具的屋子，就是一家五口的避風港，連體嬰的爸爸平時打零工為生，媽媽則當幫傭，婚後生了大女兒以及這對連體



從菲律賓來到花蓮，媽媽抱著雙胞胎連體嬰，無法離手。為了分擔辛勞，在花蓮火車站迎接的高瑞和院長（右）、陳培榕副院長（左）與小兒科張雲傑醫師輪流抱著連體嬰，幫忙安撫小姊妹的情緒。



護理長鄭雅君特別準備許多菲律賓語的「生活用語」小卡，來和連體嬰的媽媽露蒂溝通。

嬰，媽媽只好留在家裡專心照顧孩子，因此家庭收入微薄，有時候連三餐都有困難，更不用說治療連體嬰姊妹所需要的種種醫療費，一家人根本負擔不起。在得知他們的困境後，菲律賓慈濟志工很快前往關懷。

二〇一四年十一月十五日，高瑞和院長等一行人遠赴菲律賓展開「菲律賓長期醫衛合作計畫」，當地的慈濟志工將連體嬰的情況轉介給醫療團隊，當時這對小姊妹還未滿一歲。高院長悉心了解狀況後，進行首次評估，並將相關檢查報告帶回花蓮慈院與各科團隊討論。

花蓮慈院特別召開醫療會議，各科醫師針對此個案提出專業建議、交

換意見，並透過種種檢查報告，確認這對連體嬰的器官除了肝臟相連，各自的臟器都是獨立，因此評估成功分割的機率相當大。「花蓮慈院準備好了！」高院長最後總結表示，有前兩次連體嬰分割成功的案例，醫療團隊已有相當的經驗與默契，將制定最萬全的醫療計畫，迎接連體嬰姊妹的到來！

於是，從菲律賓到臺灣，展開一場跨越國際醫療愛的接力。連體嬰姊妹和媽媽露蒂在菲律賓慈濟志工陳麗君的陪同下，準備搭機飛往臺灣，到了一家人要分離的時候，爸爸抱著五歲的姊姊，眼神不捨的望著她們直到離開視線為止。

因為菲律賓的天氣炎熱，露蒂只穿夾腳拖鞋，連體嬰也赤著腳丫，但臺灣當時還是冬天，志工們貼心的準備鞋襪，為了要讓媽媽先試穿，志工幫忙抱起小姊妹，沒想到才一離開媽媽懷抱，下一秒就大哭起來。原來從出生到現在，露蒂都必須這樣抱著，寶寶的脊椎才不會因為好動而受傷，而嬌小的露蒂因為要一直抱著兩個女兒，孩子愈大負荷就愈重。

二〇一五年一月九日，她們抵達花蓮慈院，露蒂帶著既緊張又期待的心情，踏上了這片陌生卻充滿愛心的土地。

打造溫馨 醫護團隊陪伴如家人

負責照顧她們母女三人的醫護人員，除了醫療和生活上的照護，也沒忘記露蒂離家背井會有的緊張心情。

護理長鄭雅君在二〇一〇年曾經照顧過菲律賓宿霧的連體嬰玫瑰姊妹，為了讓媽媽露蒂和小姊妹感受到如家一樣的自在安心，她特別召集同仁研讀連體嬰照顧要則，例如練習簡易的英語與菲律賓語，並安排固定的護理同仁照顧，名牌上加上英語標示，還製作了菲律賓語的「生活用語」小卡，方便與媽媽溝通並了解小姊妹的生活需求。

社服室也送來改裝的輪椅推車、尿布、奶粉，志工和護理團隊又陸續提供奶瓶消毒器和電熱水瓶，還有各式造型的布偶和玩具，希望能在最短時

間內，讓露蒂母女熟悉這個「溫馨的家」。

為了分擔媽媽的辛苦，醫護人員也會趁著臨床工作空檔就來幫忙照顧，而小姊妹也從一開始看到白袍白衣的醫護人員就嚎啕大哭，到後來變成撒嬌著要護理阿姨抱。



整形外科團隊李俊達主任（右）、王健興醫師（左）戴上區分珍妮組的綠色手術帽與潔妮組的紅色手術帽，為小姊妹進行第一階段的組織擴張術。攝影／楊國濱

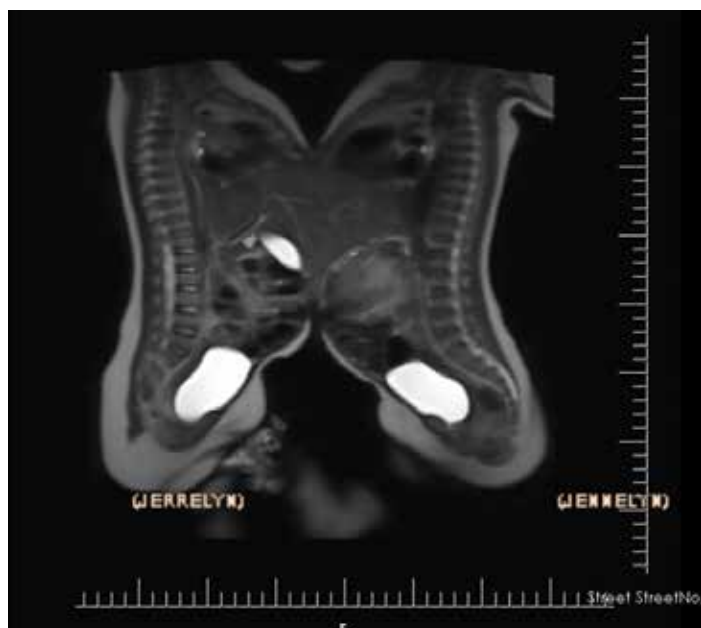


麻醉部李佳玲醫師（左）、蘇逸凱醫師（右）嚴密監測小姊妹的生命徵象。攝影／楊國濱

組織擴張器培養皮膚 為分割做準備

經過一星期的各項檢查與調養，連體嬰姊妹健康狀態、精神都很好，醫療團隊準備為她們進行第一階段的「組織擴張器」手術。這是連體嬰姊妹的首次手術，不只醫療團隊相當審慎，媽媽露蒂亦是又擔心又心疼，在進行麻醉之前一直努力安撫小姊妹的情緒。

醫療團隊召集人陳培榕副院長表示：「分割手術不是單純一刀兩半，若直接切開皮膚會產生很大的空洞，非常危險，因此要先培養出空缺的皮膚。在腹部置入組織擴張器，之後陸續灌入十四次、共四百一十毫升的生理食鹽水，為的是將兩個寶寶相連部位的距離拉開，



連體嬰珍妮與潔妮相連的部位，是從胸腔的劍突到肚臍，除了肝臟相連外，各自的臟器都是獨立的；但肝臟血管分布緊密，是分割時更不能輕忽的重點，因為一不小心就可能大量出血。



在組織擴張器手術之後一週，整形外科團隊評估小姊妹適應情況良好，李俊達主任（左一）為小姊妹再注射三十五毫升的生理食鹽水。

同時培養出九十平方公分的皮膚，以覆蓋切割後的空腔。」

為了迎接這第一階段的組織擴張術，外科部主任李明哲召集了外科團隊、麻醉團隊以及手術護理組，事先進行模擬手術。他特別說明：「由於連體嬰是兩個相連的個體，在手術當中，除了所需的儀器設備與擺設、消毒、舖單的方式與流程都與平常單人的手術方式不同，在人力部分包括麻醉科、外科醫師手術組、手術護理組，都必須要有兩倍的人力；在空間上，如何在有限的空間發揮手術最大的效益，也都是模擬手術的重點。」

除了外科團隊之外，對麻醉團隊來說也是一大挑戰。麻醉部陳宗鷹副院長表示，在多方面的考量下，整個治療過程中替小姊妹做麻醉的次數不多，麻醉團隊除了做好事前準備，把握機會練習為小姊妹消毒的方式外，手術時也將所有的管線透過顏色標示做區分，監看小姊妹的生理訊號，精準拿捏麻醉的劑量。

在萬事皆備之下，一月二十一日上午，植入「組織擴張器」手術開始，醫護團隊包含外科部、整形外科、麻醉部與護理團隊一共二十多人，早已戴上區分珍妮組的綠色手術帽與潔妮組的紅色手術帽，在手術房內等待小姊妹；



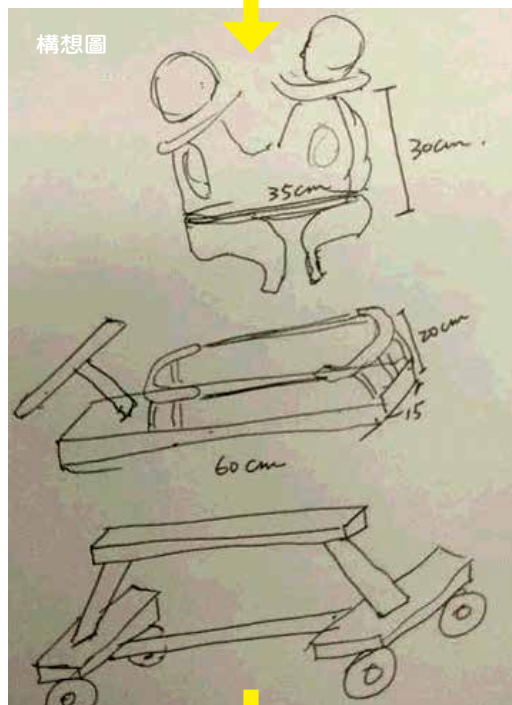
為了避免腹部的組織擴張器被擠壓，兒童復健團隊劉盈綺組長（左一）與丁季瑋（左二）、洪嘉駿（左三）、林芮竹（左四）等復健師為兩姊妹量身訂製軀幹副木。

醫療團隊召集人陳培榕副院長以及曾經為慈恩慈愛與玫瑰姊妹兩對連體姊妹分割的外科部顧問彭海祁醫師，一早就抵達手術室，作為醫療團隊的最佳後盾。

面對女兒的首次手術，露蒂的擔憂全寫在臉上，在慈濟志工陳麗君的陪伴下進到手術室，在麻醉前安撫小姊妹的情緒。為了讓手術能順利進行，麻醉部陳宗鷹副院長、林真福主任、李佳玲醫師、鄭璋君醫師、蘇逸凱醫師與麻醉護理團隊分成兩組團隊，嚴密監測小姊妹的生命徵象。直到看到小姊妹麻醉之後安穩睡著後，露蒂才安心地離開。

手術一開始，經過麻醉、消毒過後，緊接著由整形外科李俊達主任、王健興醫師、鄭立福醫師等團隊人員為連體嬰在腹部置入「組織擴張器」。李俊達主任說明：「首次手術會先為兩姊妹注入六十西西的生理食鹽水，讓擴張器呈現半膨脹狀態，之後視情況逐步加入生理食鹽水，擴增皮膚與軟組織的面積。」

整個手術在上午九點二十三分下刀，大約花費一個半小時的時間，比之前預期的手術時間還少了一小時。全程參與手術的陳培榕副院長表示，經過多次的模擬與訓練，實際手術過程非常順利，不過最辛苦的是接下來的照護，手術後與組織擴張器注入生理食鹽水的疼痛，肯定會嚴重影響小寶寶，真正的挑戰才正要開始。



經過一星期，整形外科團隊評估小姊妹的適應狀況良好，李俊達主任準備再注射二十五西西的生理食鹽水。這也是個不小的陣仗，負責照顧的護理人員事前準備了玩具、餅乾來轉移小姊妹的注意力，還要適時固定她們的手腳，就怕一個不小心掙脫會影響注射效果。不過，李俊達主任經驗豐富，趁著眾人哄住小姊妹的同時，動作迅速地完成注射。

李主任表示，連體嬰姊妹的傷口狀況恢復得很好，每周會有兩次逐步加入生理食鹽水，預計需要七到八周的時間，來擴增皮膚與軟組織的面積。

當創意木馬推車出現在病房，珍妮跟潔妮立刻躍躍欲試的坐上去，小手還比著門口想要出去玩，就連平時相當依賴媽媽的珍妮（右）也開心地拍手鼓掌。



護理團隊細心照顧露蒂母女三人的生活起居。圖為小兒科病房副護理長李依蓉為連體嬰剪指甲。



連體嬰在置入「組織擴張器」後，陸續注射生理食鹽水，經過六周後，皮膚已擴增了約六公分的寬度，足夠提供分割手術所需要的皮膚。

創意木馬推車 減輕媽媽的負擔

已經一歲二個月的連體嬰姊妹，因為身體相連受到牽制，還不太會走路，但活動力相當強，姊姊珍妮經常靠著逐漸有力的雙腿，找到支撐點就會翻身，這一翻就壓在妹妹潔妮身上。在首次手術後，為了避免腹部的組織擴張器被擠壓，兒童復健團隊劉盈綺組長與洪嘉駿、林芮竹以及丁季瑋三位復健師，先為兩姊妹量身訂製軀幹副木。

小兒科張雲傑醫師也思考著如何讓兩個孩子能「坐」在有扶手的椅子上，避免因為平躺、玩耍的過程中，擠壓到組

織擴張器。當他有一次看到木馬搖搖椅後很快產生靈感，拿起筆就畫出理想中的木馬坐椅，不只能讓小姊妹安心坐在一起，還能讓媽媽推著她們四處散步。這張很有創意的模圖一出爐立刻獲得讚賞，但因為製作不易，工務組還詢問好幾間廠商，才找到有人願意趕工製作。

當工務組同仁劉喜榮帶著這臺創意木馬推車出現在病房，珍妮跟潔妮立刻躍躍欲試的想要坐上去，大家抱起她們試坐看看，沒想到小姊妹興奮的發出咿咿啊啊的聲音，小手還比著門口想要出去玩；就連平時相當依賴媽媽的珍妮也開心地不願「下車」，當露蒂開玩笑地想要抱起她時，珍妮馬上嘟起嘴來，作勢想大哭的可愛的反應，逗得所有人哈哈大笑。

「她們會爭寵、吵架，有時又很要好，很有趣！」從菲律賓陪伴她們到臺灣的志工陳麗君說，活潑好動的小姊妹總是喜歡黏在媽媽身上，不但有活力，還有點小調皮，兩人面對面，小腳經常踏在另一人的身上想要爬起來，現在有了木馬推車，在照顧上就方便多了。高瑞和院長也大力讚賞木馬推車的設計：「這個木馬推車真的很實用，即使姊妹倆未來分割獨立後，還可以繼續使用。」最高興的是媽媽露蒂，她不只認為創意木馬推車很漂亮很好用，還有加裝固定輪子的安全裝置，覺得醫療團隊很用心也很貼心。



三月十三日上午八點四十七分進行分割手術，由李明哲主任（左二）劃下第一刀。



中午十二點十七分，腹部相連的兩姊妹終於被分開成為兩個獨立個體；由李明哲主任、彭海祁醫師分別為珍妮與潔妮進行傷口縫合。

三月十三日 獨立新人生開始

等到李俊達主任為連體嬰姊妹注射了所需要的生理食鹽水，皮膚也順利擴增，已經足夠提供分割手術時的需求了。三月四日，醫療團隊召開術前會議，並謹慎的在三月十一日先進行分割模擬手術。

彭海祁主任說明：「小姊妹分割後就會分成兩張手術檯，同時由兩組醫療團隊負責傷口縫合等後續動作，考量時間與空間的因素，團隊間的默契非常重要，就連每個醫護人員站的位置都要經過審慎評估。」李明哲主任也提到手術中唯一需要注意的，就是在手術當中的失血量，所以希望能夠透過模擬手術的

評估，讓失血量降到最低。

終於，在三月十三日，連體嬰姊妹開始進行分割手術。

露蒂虔誠禱告後，把孩子交給醫療團隊，但一見到高瑞和院長前來安慰，淚水還是止不住，她很感恩地說，等了這麼久終於等到這天，感恩醫護團隊與志工用心照顧，讓女兒可以接受分割手術。

醫療團隊以手術帽的顏色區分成兩組，綠色負責照護姊姊珍妮，紅色則是妹妹潔妮。六點五十分，麻醉團隊在陳宗鷹副院長的帶領下，由李佳玲醫師、鄭偉君醫師、蘇逸愷醫師、郭珮甄醫師分成兩組，為小姊妹分別進行麻醉，過程相當順利。完成大工程的消毒後，八點四十七分，由外科部李明哲主任劃下第一刀，分割手術正式開始。

珍妮與潔妮各自都有一套獨立器官，手術關鍵在於相連結的肝臟部分。李明哲主任、陳言丞醫師與住院醫師楊筱惠在手術過程中相當謹慎小心，也因為事前的模擬做足準備，手術過程僅有微量出血。擁有豐富肝臟移植經驗的李明哲主任表示，要做肝臟的切割並不困難，但他還是很謹慎地劃刀，找到肝臟相連部位，順著浮現的中線慢慢開下去，讓他在切肝時能精準對位，也讓他不得不驚歎神奇。



分割手術結束後，媽媽露蒂在小兒加護病房看到兩個獨立個體女兒，喜極而泣之後，露出又感動又開心的笑容。

歷經五個多小時的手術，直到中午十二點十七分，腹部相連的兩姊妹終於分開成為兩個獨立個體。分割後，傷口縫合也是一大工程，所以醫療團隊立刻分成兩組，由李明哲主任、陳言丞醫師與住院醫師楊筱惠幫妹妹潔妮取出組織擴張器後，開始縫合傷口；彭海祁醫師、何冠進醫師與住院醫師王冠權則是為姊姊珍妮進行縫合，傷口手術順利在下午二點三十分完成。

對小姊妹而言，這是歷史性的一刻，也是花蓮慈院第三對成功分割案例。

「她們終於分開了！」得知分割手術成功，彼此相連十五個月的女兒終於獨立，露蒂一見到醫療團隊就立刻上前擁抱。「以前還沒有分割的時候，我的心情非常沉重，抱著孩子時更沉重，現在，看到孩子已經分開了，心情很放鬆、很高興、很感恩。」

她先是激動拭淚又破涕為笑的說，女兒出生時因為腹部相連，鄰居都會嘲笑她們，為了不讓女兒遭受異樣眼光，她和孩子幾乎整整一年的時間都關在家中不敢出門，如今，終於和正常孩子一樣，可以坦坦然的走出家門，不必再擔心被嘲笑了。

從爬行開始勤復健 小姊妹進步快速

臺灣有句俗諺：「小孩子七坐、八爬。」但因為腹部相連，小姊妹從來沒有機會肚子貼地的向前或向後爬行，順利分割之後，復健課程就從「爬行」

開始，希望能趕上同年齡孩子的正常發展，學會坐、爬、站、走等動作。姊姊珍妮在剛開始學習爬行時，因為手的力量較大，還會「倒退嚕」呢，模樣相當可愛！

原本相連的兩人，分割後，獨自靠著個人身體的力量支撐，一切都要從頭學起，就連爬行、雙手的力量都要訓練。兒童復健中心組長劉盈綺表示，原本擔心小姊妹分割後，因為重心轉移會有坐不穩的問題，結果發現兩個孩子不僅很快就學會坐穩，還能自己坐著玩玩具了。



分割手術結束後，在加護病房的姊姊珍妮首先緩緩地睜開眼睛，小手緊緊抓著媽媽的手指。



分割成功後，負責照顧連體嬰的小兒科病房全體醫護人員特別開心。

前排左起：劉淳吟專科護理師、張瑞雲護理長、鄭雅君護理長、菲律賓慈濟志工陳麗君、連體嬰母親露蒂、王雪華護佐、張雲傑醫師；後排左起：高燕庭護理師、張婷尹護理師、李雅婷護理師、張惠晴護理師、陳明群醫師、張博堯醫師、林俊松醫師、鄭敬楓主任、朱家祥主任、黃懷德醫師、楊筱惠醫師。

跔著小腳丫走路，復健過程進步神速的小姊妹，學習能力很強。活動力十足的珍妮手腳相當俐落，在物理治療師的輔助下雙手一撐、雙腿一蹬就站了起來，還露出得意的表情看著大家，並揮舞著雙手接受大家的掌聲，玩得不亦樂乎呢！而潔妮也嘗試左右移動，等熟悉控制雙腳的感覺之後，就能在物理治療師的輔助下，試著邁開腳步學走路了！

小姊妹分割手術成功後，受到各界關注，好消息也傳回菲律賓，引起了當地媒體的注意，其中最開心的莫過於爸爸傑森 (Jayson de Guzman) 與最先發現小姊妹的菲律賓拉古板市華人消防隊 (panda bridge of Dagupan)。

透過視訊，爸爸傑森看到兩個女兒成為獨立的個體，依偎在媽媽身邊撒嬌，這一刻，他再也壓抑不住激動的心情，淚水滾滾而下；珍妮與潔妮看

到許久不見的爸爸，開心地指著手機螢幕喊著「爸爸」，時而鼓掌拍手。傑森撫平了激動的情緒後，好不容易才露出笑容說出「感恩」兩個字。而非非常關心她們的華人消防隊見證了這一刻，開心的說：「好像變魔術一樣的神奇，非常感謝慈濟，把孩子照顧得這麼好，真的相當感動。」

帶著愛 回國的步伐輕鬆而幸福

手術後將近一個月的休養，小姊妹的活動力和食慾都恢復正常，活潑可愛的模樣常逗得眾人笑呵呵。由於術後情況相當良好，露蒂的思鄉之情也愈來愈濃厚，醫療團隊評估之後，終於放心的讓她們準備返回菲律賓。

李明哲主任表示：「其實手術後大約十多天就能出院，但她們遠途而來，回診不易，為了更妥善的照護和確認術後狀況，才會多留了將近一個月再讓她們回去。」

二〇一五年四月八日，花蓮慈院為她們舉辦出院歡送會，菲律賓駐臺代表處董事泰雍奈亞神父(Fr. Joyalito Tajonera)不僅特地前來祝福小姊妹，也代表菲律賓政府感謝臺灣以及花蓮慈院展現了跨越種族與宗教的情操。他相當開心的說：「小姊妹變胖了，笑容更開朗了，真的照顧得很好。」對於手術圓滿成功，菲律賓慈濟分會執行長李偉嵩也強調，這是一場愛的接力，也是跨國界的醫療與慈善的結合。

「感恩臺灣、感恩慈濟！」露蒂用



珍妮與潔妮術後恢復情況相當好，原本大家擔心小姊妹分割後，因為重心轉移而有坐不穩的問題，結果發現兩個孩子很快就能坐穩，學習能力很強，尤其在物理治療師的輔導下，復健過程進步神速。

生澀的中文講出這兩句話，並拿著親手寫的卡片，感恩醫療團隊這段時間的用心治療與照護。她有些激動的說：「謝謝醫護人員把我們看待成一家人，像親人一樣，志工也一直陪伴在我們身邊，千言萬語也說不清感謝，就是

很感謝。」遠在菲律賓的父親傑森也透過視訊，深深感恩醫療團隊。

回顧今年一月初，菲律賓連體嬰母女三人剛到臺灣時，露蒂忐忑不安的心情全寫在臉上，如今，擔憂的陰霾沒了，臉上洋溢的是幸福的笑容。在醫護團隊三個月群策群力的照顧下，小姊妹不僅順利分割擁有獨立的人生，也與眾人培養了深厚的感情。高瑞和院長與醫護團隊還為小姊妹取了中文名字，姊姊叫做「善靜」，妹妹叫做「善思」，希望她們帶著臺灣的祝福健康長大。

最後，露蒂和志工陳麗君抱著小姊妹倆親了親高院長和李明哲主任的臉頰，在所有人的祝福中，由志工一路陪伴前往機場，返回菲律賓；而後續的復健與治療，也會由菲律賓慈濟志

工們接力關懷。

當她們母女三人回到菲律賓機場時，大愛臺記者李佳美、亞關也在當地報導，因為她們的故事吸引了當地二十九家媒體、六十四位記者前來採訪。菲律賓媒體記者卡崔娜特別說：「我們挖掘的新聞裡，很少是人們相互幫助的故事，因為現在的題材多半是有關於犯罪、貧窮、政治之類的，所以這真的是個非常棒又非常特別的故事。」

其實，我們最要深深感恩這對菲律賓的連體嬰，因為她們的出現，才有機會讓眾人身體力行展現跨國的人道精神，並見證無國界的愛心和奇蹟。祝福這對小姊妹，永遠都能在愛中成長；祝福這個世界，美、善的故事永遠追隨。



四月八日出院記者會上，開心歡樂、有笑有淚，醫療團隊除了給予即將返國的小姊妹深深的祝福，也和遠在菲律賓的父親傑森透過視訊連線，最後揮手再見，相互感恩。左起：李依蓉副護理長、呂基燕督導、章淑娟主任、鄭雅君護理長、菲律賓慈濟志工陳麗君、連體嬰母親露蒂、菲律賓分會執行長李偉嵩、高瑞和院長、李明哲主任、彭海祁醫師、陳培榕副院長、張雲傑醫師。



萬全準備 任務圓滿

文／李明哲 花蓮慈濟醫院外科部主任

這對一歲三個月大的連體嬰珍妮與潔妮相連的部位，是從胸腔的劍突到肚臍，透過超音波與電腦斷層的影像檢查發現，除了肝臟相連外，各自的臟器都是獨立的，比起過去兩例的連體嬰分割手術要單純許多；但肝臟血管分布緊密，是分割時更不能輕忽的重點，因為一不小心就可能大量出血。

我們匯集跨科別的團隊，事先進行術前模擬，包含麻醉科、外科、小兒科醫師，以及護理人員等，讓大家再一次了解整個分割手術可能會面臨的狀況，尤其在手術中的失血量。希望能夠透過模擬手術的仔細進行，讓失血量降到最低。

三月十三日正式手術時，發現在劍突胸骨處有一點點相連，花了一些時間把劍突的骨頭分開來，肝臟的部分則跟預期的一樣，完全可以從上到下分離。

這次的手術過程特別著重在失血量，由於事前準備充足，出血量極少，直到手術結束，都不需要輸血。這個讓人振奮的結果，仰賴於麻醉團隊術前評估準確，過程中嚴密的生命徵象監控，所以手術時分毫不差；並且使用專門執行切肝手術用的超音波切除吸引器，利用超音波震盪的原理，能震碎肝細胞，卻不會震壞肝臟血管和膽道，留下管狀構造，最大的好處就是：第一降低失血量，第

二讓手術結束後產生合併症的機會，譬如說膽汁滲漏等可能性降到最低。

至於五個多小時完成分割手術，將近八小時完成全程的傷口縫合，所花費的時間是為了步步謹慎、減少失血的機會，由於肝臟是血流最多的地方，每個細節都不能輕忽。事實上，分割後會有一個很大的缺口，但在術前的組織擴張球置入之後，培養出足夠的皮膚，讓分割後的修補變得非常的容易，所以時間上沒有太多的延誤。

手術結束後，經過三天加護病房的觀察，連體嬰的腸胃狀況正常，而分割的肝臟術後狀況也相當良好。回到普通病房後，每隔幾天我們都會再去關心和檢查，確認肝臟功能在持平狀態。在半年後或者一年之後，依然要重新評估小姊妹肝臟的大小，以確定在功能上不會有影響。

這場手術在技術上並不困難，所不同的是，我認為自己不只是一名外科醫生，更是大愛奉行者，在我進行每一場手術時，始終都是用奉行者的心情來完成愛的延續，從前是如此，現在是如此，未來也一樣，始終如一。因此我要祝福這對已經分割成功的小姊妹，長大後，也能成為大愛奉行者，用始終如一的心情去傳遞愛的精神。（整理／彭薇勻）

心世界 新人生

文／李依蓉 花蓮慈院小兒病房部副護理長

記得在二〇〇三年接觸到花蓮慈院第一對連體嬰寶寶時，對剛出社會的我來說總覺得不可思議，在這之前所接收到的都是書本上相關資訊，面對未來要怎麼照護她們的心情既期待又緊張又害怕；單位同仁及醫師們都開始密集的收集相關訊息文獻與上課，模擬如何照顧她們。幸好有了之前的照護經驗，所以這次的心情顯得較平穩踏實。

今年初，遠遠看著一位身材嬌小的媽媽撐著身體很努力的用雙手環抱著一對寶寶，連體嬰的雙眼又大又圓的探索著周圍的環境，雙手雙腳不停擺動，嗯嗯啊啊的叫著，真的是可愛天真到翻了。

打開連體嬰的衣服一看覺得好心疼，因為是胸腹相連，所以吃、睡、躺、排泄、洗澡、穿衣服等等，對她們來說都是一件很辛苦的事情；照顧她們對護理同仁們來說，最大的困難點是洗澡與溝通，每次要洗澡的時候一定需要兩個人以上，一個負責抱著她們支撐身體，一個負責清洗，動作必須俐落且迅速，因為連體嬰的四隻手四隻腳同時擺動時，讓人很難招架。每次幫忙洗澡完畢，自己全身也濕了，但是看到珍妮與潔妮洗



攝影／謝自富

完澡後，舒服的躺著喝奶睡覺，就覺得幸福、值得了！

還好有菲律賓慈濟志工麗君師姊的陪伴與翻譯，對醫護同仁在執行護理照護時有很大的幫助，在師姊翻譯下，輾轉得知她們因為經濟困難無法就醫，在菲律賓當地也視她們為異類、甚至排擠，所以寶寶足不出戶，相對的孩子沒有生活刺激，加上身體結構的限制，整個身體發展發育及成長變得緩慢，媽媽說，晚上常常抱著她們偷偷的哭，卻不知道怎麼幫助自己的孩子，直到遇到了慈濟，讓她有了一線希望。

歷經三個月的相處，也建立彼此間的信任，看到她們成功的進行分割手術，擁有各自獨立的身體，盡情的擺動四肢時，滿滿的感動與開心盡在不言中。

老天爺雖然跟她們開了一個玩笑，但也很幸運的送了一個大大的禮物，我覺得很開心也很榮幸，因為身在花蓮慈濟小兒科，讓我有機會可以為她們服務，參與她們的人生，這不只是改變了連體嬰的世界與人生，也讓我們有機會去反思自己，更加珍惜，所以我要說，謝謝妳們豐富我的護理經驗，更豐富了我的人生！

就是一分媽媽心

文／吳惠晶

「當我看到雙胞胎成功分割時，我甚至高興到說不出話來。」

菲律賓志工陳麗君一路陪伴連體嬰母女來到花蓮慈院三個多月，不只照顧生活起居更是協助翻譯的重要橋梁，而她，說自己的心情就是媽媽的心。

「我也會想念家人和孫子，身體也會累啊，可是想到她們是離鄉背景來臺灣，人生地不熟，語言也不通，要讓她們都安心才行，決定承擔就要負起責任，所以我會陪伴到底。」陳麗君耐心哄著分割之後相當好動的連體嬰，一邊感恩的說：「不要想說我們是在幫人家，其實就是一個互相學習的過程，尤其不同國家的人習慣一定不一樣，除了尊重對方，有時也要善用方法引導。」

例如連體嬰的媽媽露蒂剛來花蓮慈院的前幾天，便當沒吃完就會倒掉，陳麗君關心的詢問，露蒂回答：「我已經很飽了吃不下。」她心想：是吃不下還是不愛吃呢？於是她另外去買露蒂愛吃的食物，幾次下來，發現都能吃光光，可見之前是因為不愛吃才倒掉的，只是不好意思說。

陳麗君耐心的分享：「如果因為不愛吃就倒掉，這樣是偏食也是浪費喔！飯菜都是辛辛苦苦做出來的，倒掉食物就是倒掉福氣，一旦福氣用完怎麼辦？」



攝影／彭薇勻

露蒂聽進去了，從那天開始，不論大家準備什麼便當，她都會把飯菜吃光光，陳麗君更以身作則，露蒂真的不愛吃的她就幫忙吃掉，但絕對不會倒掉。

便當要惜福，牛奶也要惜福。一開始孩子的牛奶沒喝完，露蒂也是倒掉，陳麗君心想好可惜，就教露蒂觀察和紀錄寶寶的喝奶量，避免準備太多。牛奶喝完之後，還可以加點水在奶瓶裡，一方面讓孩子喝點開水，一方面也能將剩下的牛奶喝掉，不但洗奶瓶很輕鬆，更達到充分珍惜資源。

連體嬰順利分割後，她也提醒露蒂，環境保持乾淨衛生，孩子才不會被細菌感染。陳麗君關心這一家人是出自內心

的真誠，用的是媽媽叮嚀女兒的心情。

「我每天親自打掃整理病房，她就會跟著做，教她平時如何保持乾淨，回去菲律賓也要這樣做，因為環境清潔好孩子長得好，因為身教，妳怎麼做，孩子也會學習。有人問我在這裡做的事好像跟佣人一樣，其實不是這樣，我沒有以為我是來幫忙她的，而是把她當女兒一樣，雙胞胎也是叫我阿嬤喔！」

慢慢地，露蒂學會了珍惜所有的物命，還發下好願：「回去的時候，要去找左鄰右舍，也讓他們有環保的意念，讓大家要珍惜這個大地。」

如此三個月來天天相處，陳麗君覺得在露蒂身上看到單純、信任和樂於學習的心，而大家給予的愛和祝福，也在她心裡種下了溫暖的善種子，因為露蒂是天主教徒，來到佛教的醫院卻非常信

賴，就是單純的覺得把孩子交給這裡的醫護人員一定沒問題，露蒂不只一次的說：「大家對我們好像一家人，這裡很好，沒有宗教種族之分，我在這裡很安心。」

陳麗君本身也是天主教徒，很能體會露蒂的心情，因為她十二年前藉由大愛電視臺認識慈濟，接著加入志工行列，從不曾感覺在信仰上有什麼衝突。先生往生之後，她更加體會《靜思語》所說的生命長短無法預料，因為深度廣度是自己做出來的道理，她走出悲傷，全心全意做志工。

雖然今年已經六十六歲，感覺自己的體力不似從前那麼好，陳麗君仍然充滿感恩的說：「年紀一天天大了，能把握身體還有力氣的時候來付出，就是福氣。」



攝影／謝自富